

HOBART GmbH

Robert-Bosch-Str. 17
 D-77656 Offenburg
 Tel.: +49(0)781.600-0
 Fax: +49(0)781.600-2310



MODEL/MODELL/MODEL:

CN-E1-L(C)-A-CDS(CDC)

DEVICECODE:

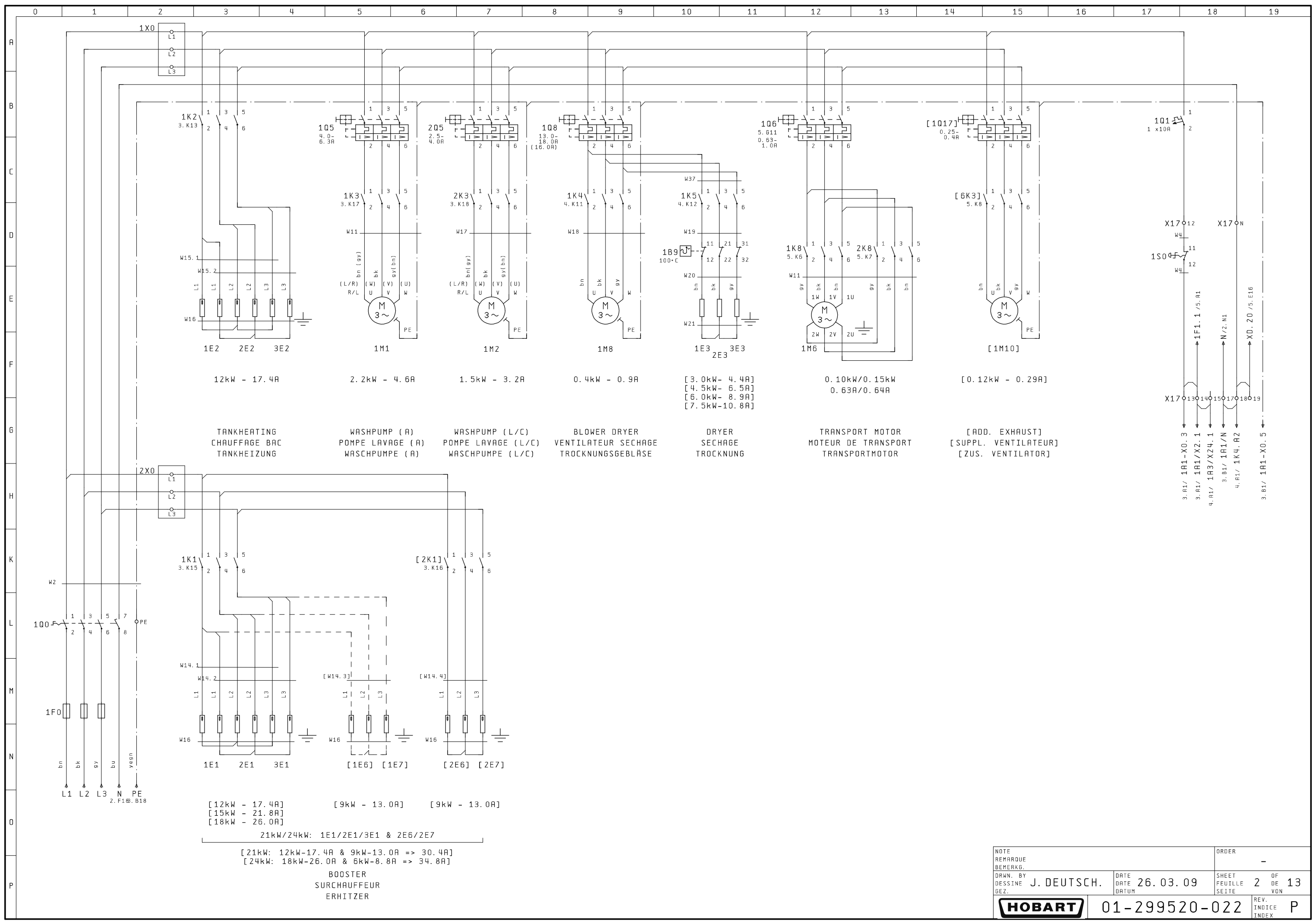
-

NOTE/REMARQUE/BEMERKUNG:

[SEF09-060 PFK. ABLUFT]; [SEF09-133 PFK. LEISTUNGSOPTIMIERUNG]

POWER CONSUMPTION PUISANCE DE BRANCHEMENT ANSCHLUSSWERTE													
WARNING! ATTENTION! ACHTUNG!			BEFORE OBTAINING ACCES TO TERMINALS ALL SUPPLY CIRCUITS MUST BE DISCONNECTED! METTEZ TOUS CIRCUITS ELECTR. HORS TENSION AVANT INTERVENTION SUR LES BORNES! VOR DEM ZUGANG ZU ELEKTR. BETRIEBSMITTELN MÜSSEN ALLE NETZSTROMKREISE ABGESCHALTET SEIN!										
ORDER	BOOSTER SURCHAUFFEUR ERHITZER	TANK BAC TANK	DRYER SECHAGE TROCKNUNG	P _{total}	I _{total}	FUSE RATE* FUSIBLES* ABSICHERUNG*	ORDER	BOOSTER SURCHAUFFEUR ERHITZER	TANK BAC TANK	DRYER SECHAGE TROCKNUNG	P _{total}	I _{total}	FUSE RATE* FUSIBLES* ABSICHERUNG*
	9.0kW	12.0kW	3.0kW	29.4kW	49.8A	3 x 63A							
	12.0kW	12.0kW	3.0kW	32.4kW	54.2A	3 x 63A							
	15.0kW	12.0kW	3.0kW	35.4kW	58.6A	3 x 80A							
	18.0kW	12.0kW	3.0kW	38.4kW	62.8A	3 x 80A							
	21.0kW	12.0kW	3.0kW	41.4kW	67.2A	3 x 80A							
	24.0kW	12.0kW	3.0kW	44.4kW	71.6A	3 x 80A							
	9.0kW	12.0kW	4.5kW	30.9kW	51.9A	3 x 63A							
	12.0kW	12.0kW	4.5kW	33.9kW	56.3A	3 x 63A							
	15.0kW	12.0kW	4.5kW	36.9kW	60.7A	3 x 80A							
	18.0kW	12.0kW	4.5kW	39.9kW	64.9A	3 x 80A							
	21.0kW	12.0kW	4.5kW	42.9kW	69.3A	3 x 80A							
	24.0kW	12.0kW	4.5kW	45.9kW	73.7A	3 x 100A							
	9.0kW	12.0kW	6.0kW	32.4kW	54.3A	3 x 63A							
	12.0kW	12.0kW	6.0kW	35.4kW	58.7A	3 x 80A							
	15.0kW	12.0kW	6.0kW	38.4kW	63.1A	3 x 80A							
	18.0kW	12.0kW	6.0kW	41.4kW	67.3A	3 x 80A							
	21.0kW	12.0kW	6.0kW	44.4kW	71.7A	3 x 80A							
	24.0kW	12.0kW	6.0kW	47.4kW	76.1A	3 x 100A							
	9.0kW	12.0kW	7.5kW	33.9kW	56.2A	3 x 63A							
	12.0kW	12.0kW	7.5kW	36.9kW	60.6A	3 x 80A							
	15.0kW	12.0kW	7.5kW	39.9kW	65.0A	3 x 80A							
	18.0kW	12.0kW	7.5kW	42.9kW	69.2A	3 x 80A							
	21.0kW	12.0kW	7.5kW	45.9kW	73.6A	3 x 100A							
	24.0kW	12.0kW	7.5kW	48.9kW	78.0A	3 x 100A							
							MAIN SWITCH BY CUSTOMER INTERRUPTEUR PRINCIPAUX INCOMBENT AU CLIENT HAUPTSCHALTER BRAUSEITS						
							PARTS LISTED IN BRACKETS []: PIECES ENTRE CROCHETS []: TEILE IN KLAMMERN []:		OPTION SI COMANDEES WENN BESTELLT				
							POWER CIRCUIT CIRCUIT PUISSANCE HAUPTSTROMKREIS		400V/50Hz/3/N/PE				
							PILOT CIRCUIT CIRCUIT COMMANDE STEUERSTROMKREIS		230V/50Hz/1/N				

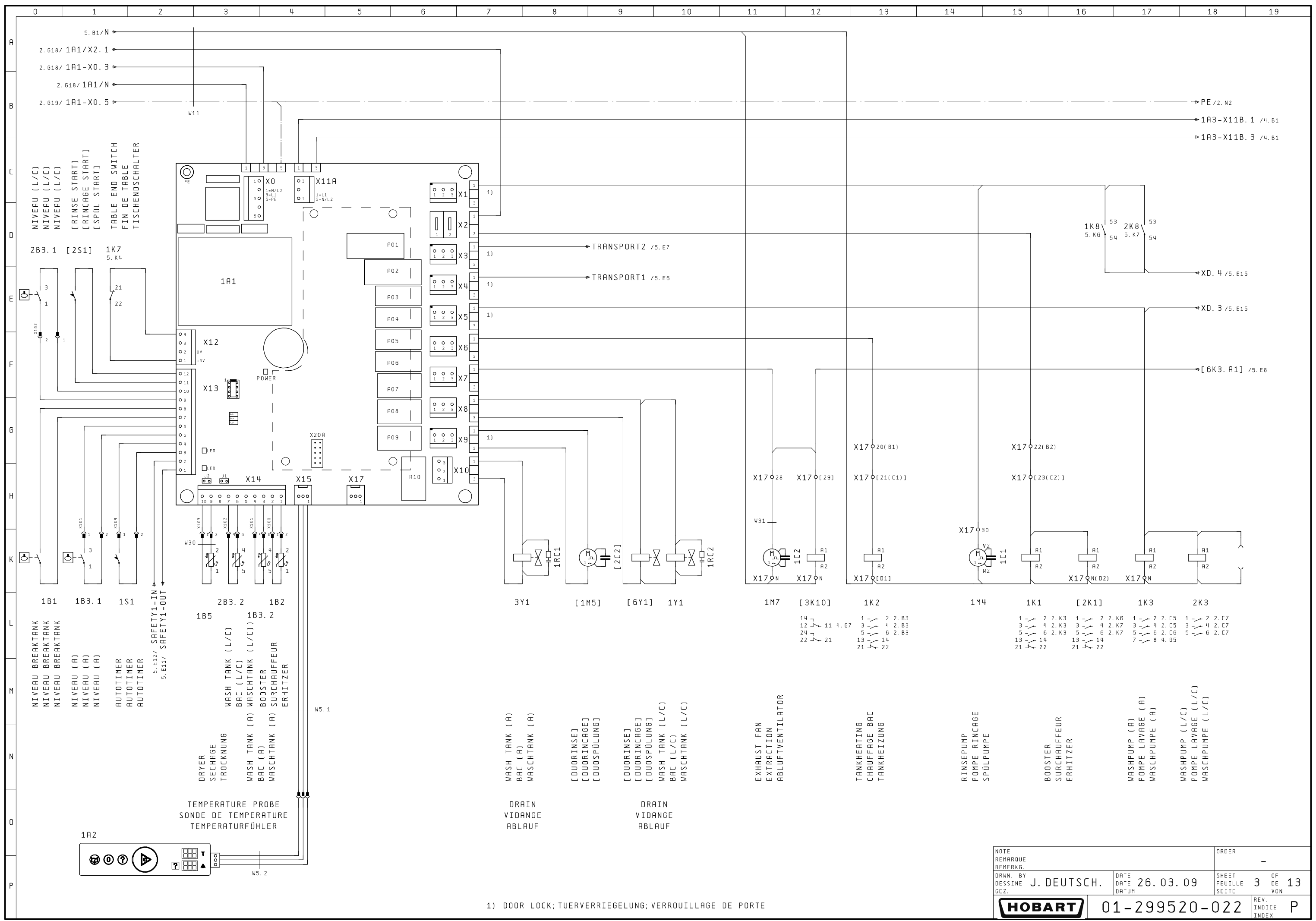
P - W13 (00-249762-001)+W15(01-299599-002)	19.04.13	J. Wa
± W14 (00-785587-001)		
0 ± 00-735171-003 (1B1)	14.02.13	J. Wa
N + 301853 (1RC5)	06.02.13	J. Wa (ECN18108)
M - 9kW Trocknung; 3x 00-229189-25 (1E3, 2E3, 3E3)	30.07.12	J. Wa
L - 785429-002 (1X4); - 695524-001 (108)	26.03.12	J. Wa (ECN17964)
+ 227073-159 (W37); + 785588-005 (W38)		
± 695523-005 (108); ± 695527-002 (1K5)		
K + 9kW BOILER; 2E6 WAR 1E6	23.11.11	J. DEUTSCH.
J + 00-695521-012 (1K3, 2K3, 1K4, 1K6 (L6K3))	14.11.11	J. Wa
I + 1S13 (785286-1)	04.11.11	J. Wa (ECN17143)
H ± 24kW Boiler 324637-2 (1E1), 324637-1 (1E6)	25.03.11	J. D. (ECN17062)
324644-1(2E7)		
- 01-291291-3/-4 (1M6)		
G ± 296926-002 (1K2)	10.01.11	J. D. (ECN16945)
F + 301853 (1RC1, 1RC2)	23.06.10	A. HUND
E - CAN Bus W6 (01-249760-001)	14.04.10	A. HUND
± Kabel Trocknung W30 (01-249763-001)		
D - KABELBAUM W13/1E1 (01-249762-2)	28.01.10	A. HUND
± KABELBAUM W13/1M1 (01-249762-1)		
C ± ANSCHLUSS XD. 4 KLEMME	03.07.09	A. HUND
+ 695522-001 (1K8, 2K8)		
B - 1B3.2 (775612-1)	04.06.09	A. HUND
- 2B3.2 (775612-1)	04.06.09	A. HUND
A ± 299520-20 (1Y2)	23.04.09	J. DEUTSCH.
± 297808-8 (1Y3)		
REVISION MODIFICATION ÄNDERUNG	DATE DATE DATUM	NAME OR ECN NOME OU ECN NAME OD. ECN
+ ADD/AJOUTER/HINZU - REMOVE/SUPPRIMER/ENTFERNEN ± WAS/ETAIT/WAR		
THIS DOCUMENT CONTAINS PROPRIETARY AND CONFIDENTIAL DATA OF HOBART CORPORATION OR ITS SUBSIDIARIES. NO DISCLOSURE, REPRODUCTION OR USE OF ANY PART THEREOF MAY BE MADE WITHOUT WRITTEN PERMISSION OF HOBART.		
CE DOCUMENT CONTIENT DES DONNES CONFIDENTIELLES APPARTENANT A HOBART CORPORATION OU A SES FILIALES AUCUNE DIVULGATION, REPRODUCTION, OU UTILISATION DE TOUT OU PARTIE DE CE DOCUMENT ETRE FAITE SANS L'AUTORISATION ECRITE D'HOBART.		
DAS URHEBERRECHT AN DIESER ZEICHNUNG VERBLEIBT BEI DER HOBART CORPORATION ODER EINER IHRER TOCHTERGESSELLSCHAFTEN. JEDE NICHT VON UNS SCHRIFTLICH GENEHMIGTE VERVIELFÄLTIGUNG, UEBERLASSUNG USW. IST STRAFBAR UND MACHT SCHADENSERSATZ-PFLICHTIG.		
WIRING DIAGRAM/SCHEMA ELECTRIQUE/SCHALTPLAN		
TYPE TYPE TYP	CN-E1-L(C)-A-CDS(CDC)	
VOLTAGE TENSION SPANNUNG	400V/50Hz/3/N/PE	
NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER	-
DRWN. BY DESSINE GEZ.	J. DEUTSCH.	DATE DATE DATUM
	26.03.09	SHEET FEUILLE SEITE
		1 OF DE VON
		13
	01-299520-022	REV. INDICE INDEX
		P



NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSEINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATUM 26.03.09
SHEET FEUILLE 2	OF DE 13
REV. INDEX P	

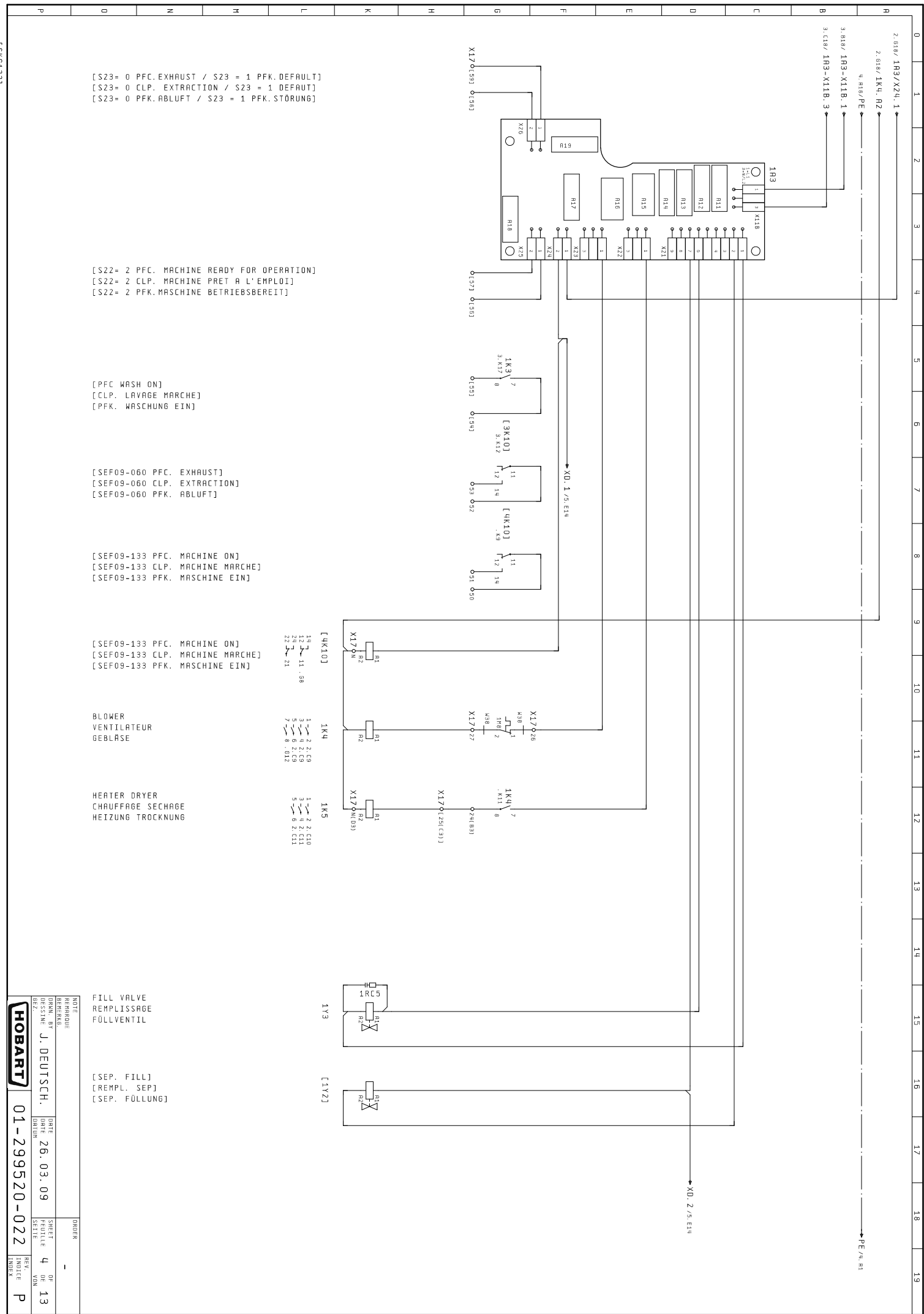


01-299520-022



1) DOOR LOCK; TUERVERRIEGELUNG; VERRUILLAGE DE PORTE

NOTE REMARQUE BEMERK.		ORDER -	
DRWN. BY DESSINE GEZ.	J. DEUTSCH.	DATE DATUM	26. 03. 09
SHEET FEUILLE SEITE	3 DE VON	OF DE VON	13 C7 C7
HOBART		01-299520-022	REV. INDICE INDEX P



[S23= 0 PFC. EXHAUST / S23 = 1 PFK. DEFAULT]
 [S23= 0 CLP. EXTRACTION / S23 = 1 DEFAULT]
 [S23= 0 PFK. ABLUFT / S23 = 1 PFK. STÖRUNG]

[S22= 2 PFC. MACHINE READY FOR OPERATION]
 [S22= 2 CLP. MACHINE PRET A L'EMPLOI]
 [S22= 2 PFK. MASCHINE BETRIEBSBEREIT]

[PFC WASH ON]
 [CLP. LAVAGE MARCHE]
 [PFK. WÄSCHUNG EIN]

[SEF09-060 PFC. EXHAUST]
 [SEF09-060 CLP. EXTRACTION]
 [SEF09-060 PFK. ABLUFT]

[SEF09-133 PFC. MACHINE ON]
 [SEF09-133 CLP. MACHINE MARCHE]
 [SEF09-133 PFK. MASCHINE EIN]

[SEF09-133 PFC. MACHINE ON]
 [SEF09-133 CLP. MACHINE MARCHE]
 [SEF09-133 PFK. MASCHINE EIN]

BLOWER
 VENTILATEUR
 GEBLÄSE

HEATER DRYER
 CHAUFFAGE SECHAGE
 HEIZUNG TROCKNUNG

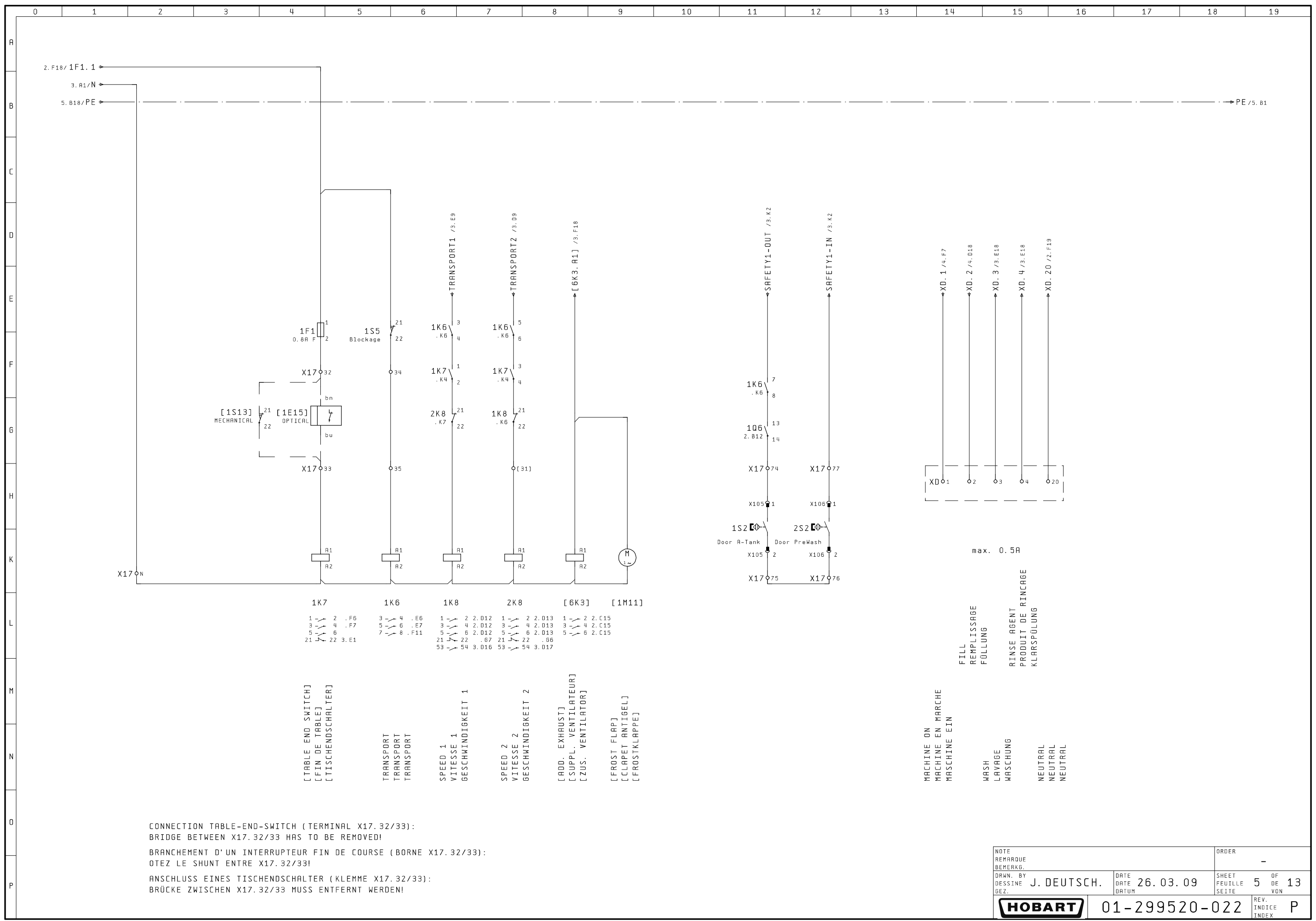
FILL VALVE
 REMPLISSAGE
 FÜLLVENTIL

[SEP. FILL]
 [REPL. SEP]
 [SEP. FÜLLUNG]

[SK6122]

NOTE	ORDRE
REVISIONS	
OWNER BY	J. DEUTSCH
DATE	26.03.09
SHEET	4 OF 13
REV. NO.	
INDEX	P

HOBART 01-299520-022



CONNECTION TABLE-END-SWITCH (TERMINAL X17.32/33):
 BRIDGE BETWEEN X17.32/33 HAS TO BE REMOVED!
 BRANCHEMENT D'UN INTERRUPTEUR FIN DE COURSE (BORNE X17.32/33):
 OTEZ LE SHUNT ENTRE X17.32/33!
 ANSCHLUSS EINES TISCHENDSCHALTER (KLEMME X17.32/33):
 BRÜCKE ZWISCHEN X17.32/33 MUSS ENTFERMT WERDEN!

1K7	1K6	1K8	2K8	[6K3]	[1M11]
1 2 .F6 3 4 .F7 5 6 .F7 21 22 3.E1	3 4 .E6 5 6 .E7 7 8 .F11	1 2 2.D12 3 4 2.D12 5 6 2.D12 21 22 .67 53 54 3.D16	1 2 2.D13 3 4 2.D13 5 6 2.D13 21 22 .66 53 54 3.D17	1 2 2.C15 3 4 2.C15 5 6 2.C15	
[TABLE END SWITCH] [FIN DE TABLE] [TISCHENDSCHALTER]	TRANSPORT TRANSPORT TRANSPORT	SPEED 1 VITESSE 1 GESCHWINDIGKEIT 1	SPEED 2 VITESSE 2 GESCHWINDIGKEIT 2	[ADD. EXHAUST] [SUPPL. VENTILATEUR] [ZUS. VENTILATOR]	[FROST FLAP] [CLAPET ANTIGEL] [FROSTKLAPPE]

FILL
REMPLEISSAGE
FÜLLUNG

RINSE AGENT
PRODUIT DE RINÇAGE
KLARSPÜLUNG

max. 0.5A

MACHINE ON
MACHINE EN MARCHE
MASCHINE EIN

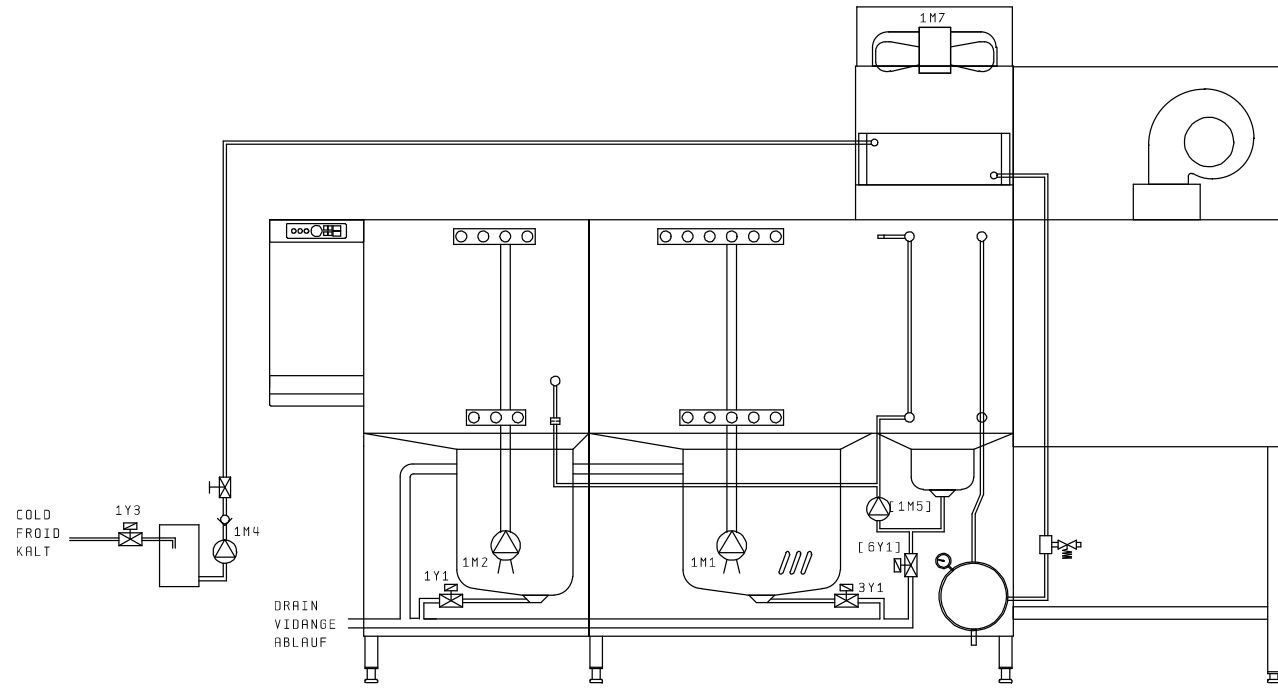
WASH
LAVAGE
WASCHUNG

NEUTRAL
NEUTRAL
NEUTRAL

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATUM 26.03.09
SHEET FEUILLE 5 OF SEITE DE 13	REV. INDICE P
HOBART 01-299520-022	

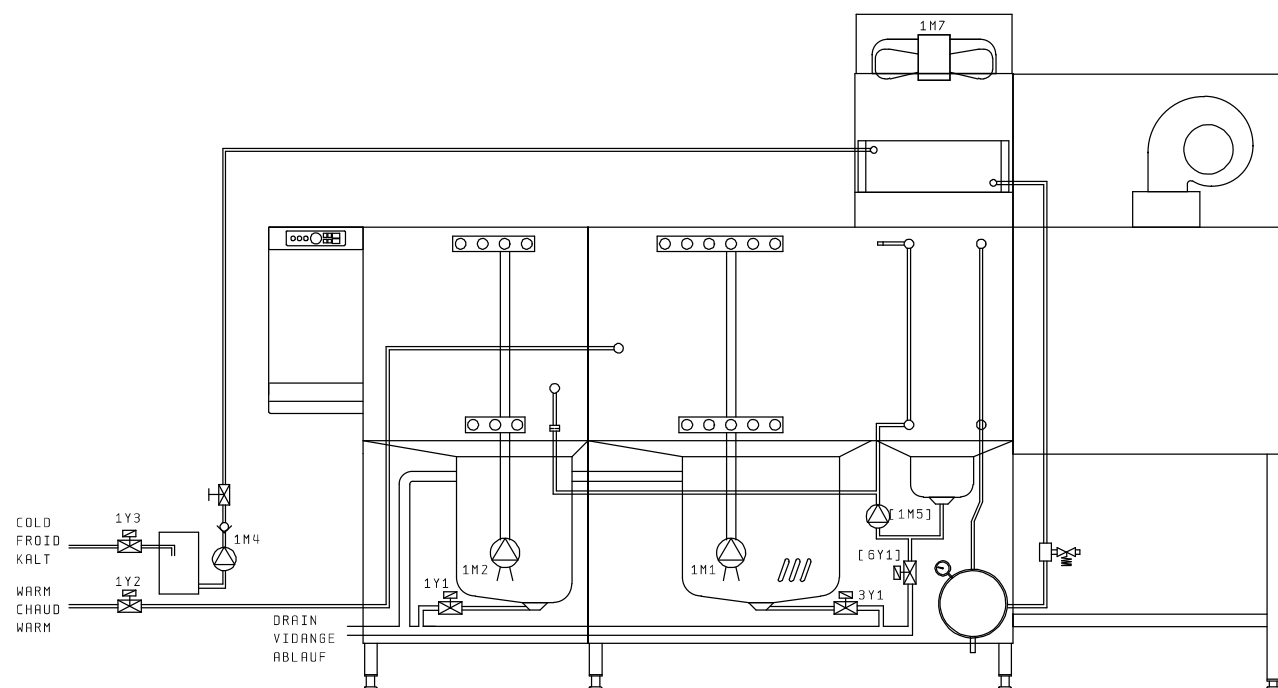
WATER CIRCULATION/CIRCUIT HYDRAULIQUE/WASSERKREISLAUF
 1. WATER SUPPLY (COLD)/1. ARRIVEE D' EAU (FROID)/1. WASSERANSCHLUSS (KALT)

BASIC SETTINGS: PRG = 03 (CN-E1-L-A, FÜLLUNG ÜBER BOILER)
 REGLAGE DE BASE: S05 = 1 (TROCKNUNG)
 GRUNDEINSTELLUNGEN:

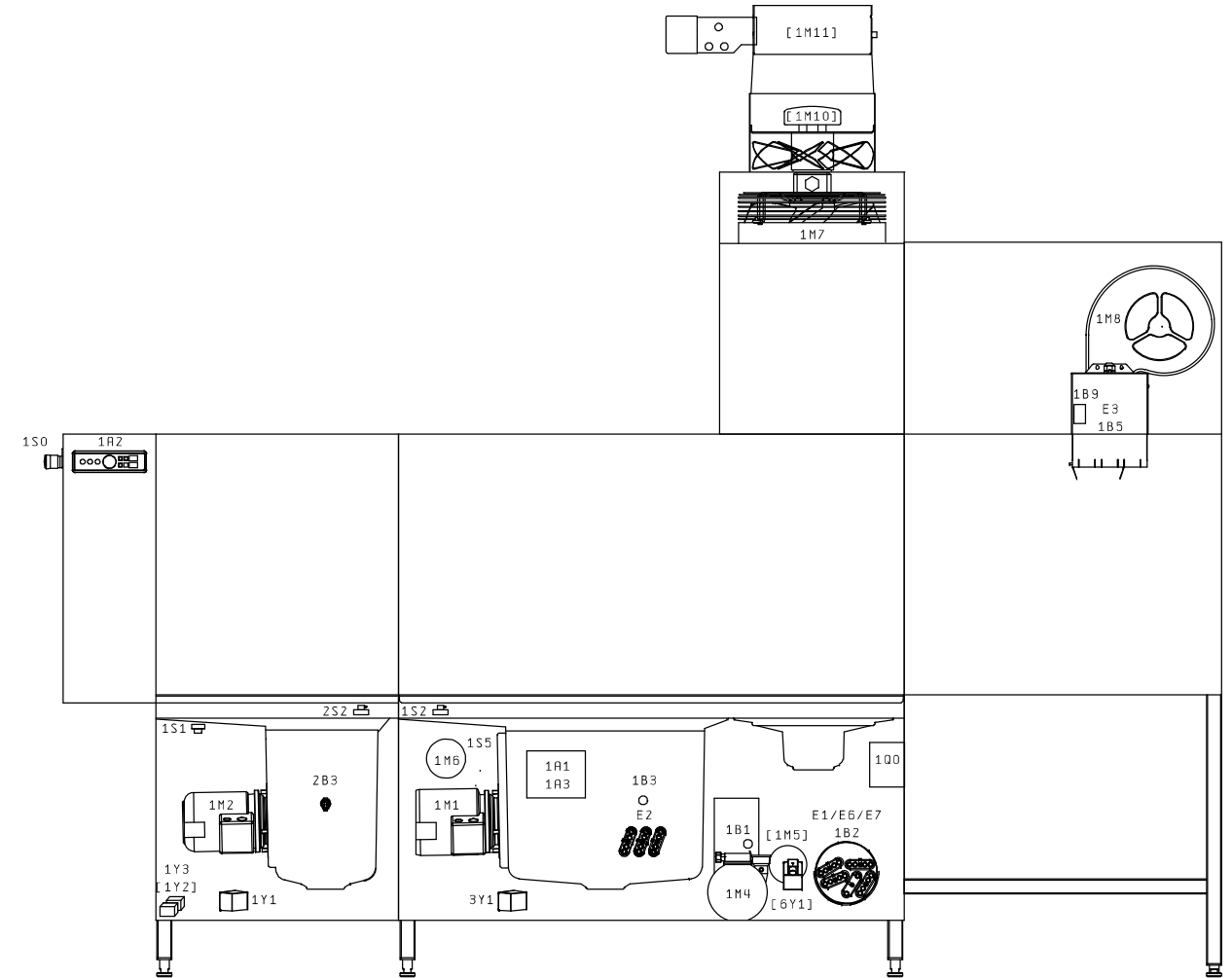


WATER CIRCULATION/CIRCUIT HYDRAULIQUE/WASSERKREISLAUF
 SEP. FILL/REMPL. SEP./SEPERATE FÜLLUNG

BASIC SETTINGS: PRG = 07 (CN-E1-L-A, SEP. FÜLLUNG)
 REGLAGE DE BASE: S05 = 1 (TROCKNUNG)
 GRUNDEINSTELLUNGEN:

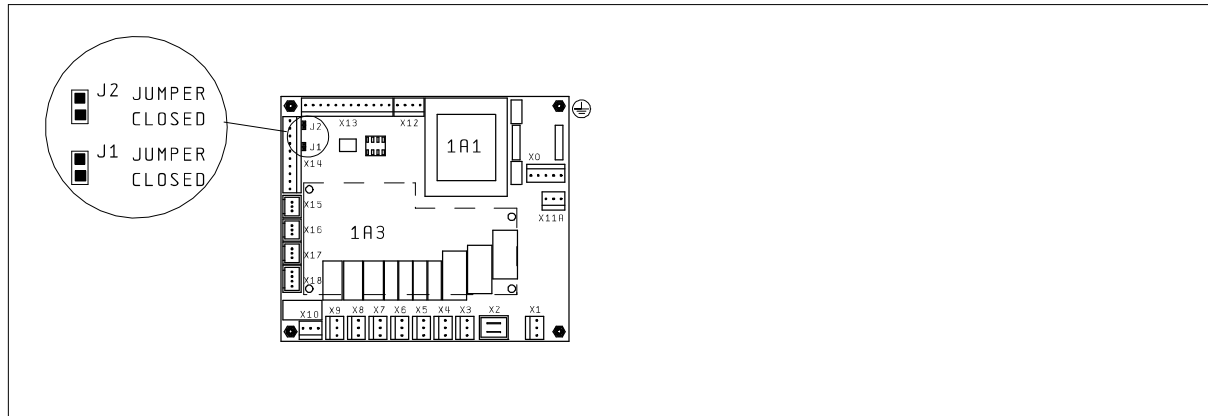


L-R MACHINE/G-D MACHINE/L-R MASCHINEN
 REFLECTION DESIGN AT WORK DIRECTION R-L
 VUE SYMETRIQUE LORS DU SENS DE MARCHÉ D-G
 SPIEGELBILDICHE AUSFÜHRUNG BEI LAUFRICHTUNG R-L

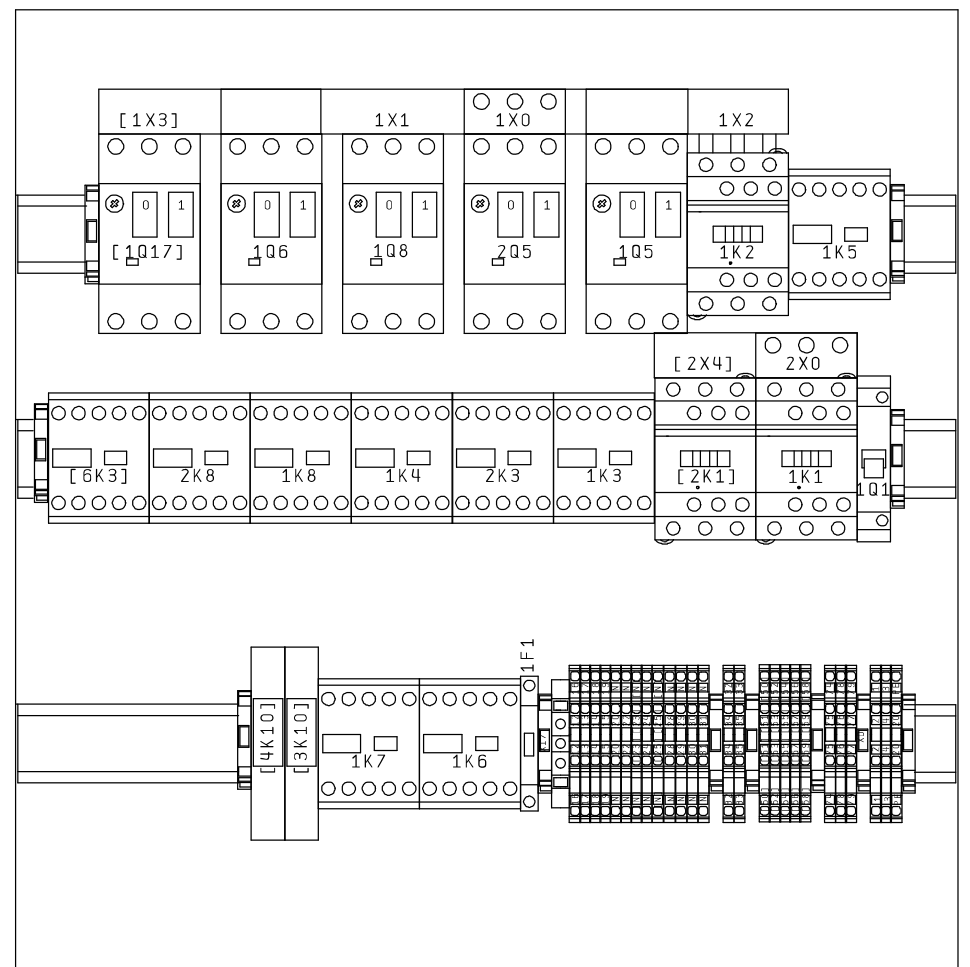


NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATUM 26. 03. 09
SHEET FEUILLE 6 OF SEITE DE 13	REV. INDICE P
HOBART 01-299520-022	

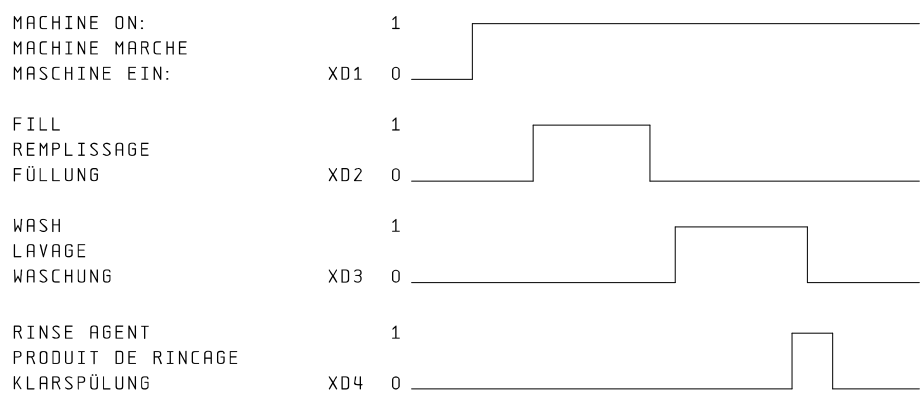
A
B
C
D
E
F
G
H
K
L
M
N
O
P



L-R MACHINE/G-D MACHINE/L-R MASCHINEN
REFLECTION DESIGN AT WORK DIRECTION R-L
VUE SYMETRIQUE LORS DU SENS DE MARCHE D-G
SPIEGELBILDICHE AUSFÜHRUNG BEI LAUFRICHTUNG R-L

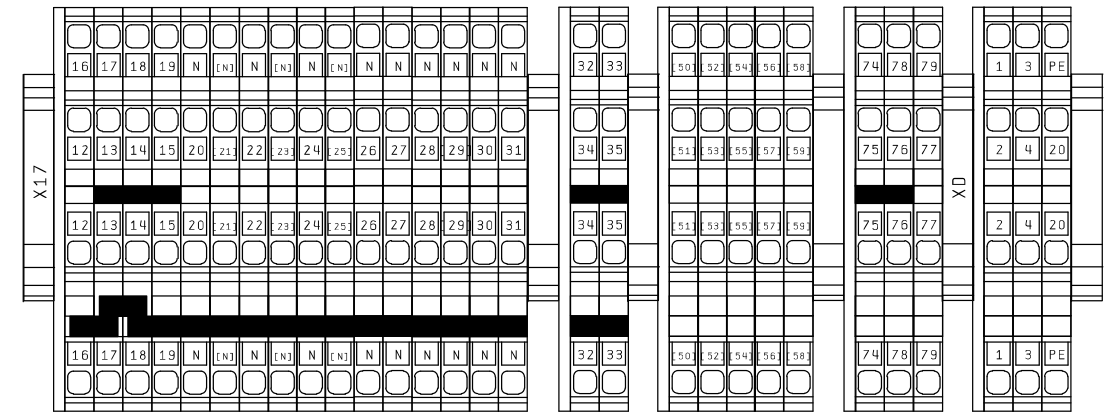


INFORMATIONEN DISPENSERS DETERGENT/RINSE AID:
INFORMATION DOSEURS DETERGENT/RINCAGE:
INFORMATION DOSIERTECHNIK REINIGER/KLARSPÜLER:



SEF09/133:
HINWEIS LEISTUNGSOPTIMIERUNG:
ANSCHLUSS AN BAUS. LEISTUNGSOPTIMIERUNG:
LASTABWURFKONTAKT TANKHEIZUNG: X17. 20[B1] UND X17. 21[C1]
LASTABWURFKONTAKT ERHITZER: X17. 22[B2] UND X17. 23[C2]
LASTABWURFKONTAKT HEIZUNG TROCKNUNG: X17. 24[B3] UND X17. 25[C3]
N-POTENTIAL: KLEMME X17.N [D1/D2/D3]
- BRÜCKE ZWISCHEN X17. Bx UND Cx ENTFERNEN
- PFK BETRIEBSMELDUNG: X17. 50/51
- JEDE AUSFALLZEIT VON K1 (MAX. 3SEK.) SOLL EIN WIEDEREINSCHALTEN VON 60SEK. ERFOLGEN!
ACHTUNG:
GEMÄSS DIN10510 BIS DIN10512 IST DAS ZEITWEILIGE ABSCHALTEN VON HEIZKÖRPERN ZUR VERMEIDUNG VON SPITZENBELASTUNGEN WEGEN DER DAMIT VERBUNDENEN TEMPERATURABSENKUNG AUS HYGIENISCHEN GRÜNDEN NICHT ZULÄSSIG!

OPTION X17. 50-59
TERMINALS MAY CARRY POTENTIAL EVEN IF MAINSWITCH IS TURNED OFF!
LES BORNES PEUVENT ETRES SOUS TENSION MEME AVEC L'INTERRUPTEUR PRINCIPAL OUVERT!
KLEMMEN KÖNNEN AUCH BEI AUSGESCHALTETEM HAUPTSCHALTER SPANNUNG FÜHREN!



NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	SHEET FEUILLE 7 OF DE 13
DATE DATUM 26. 03. 09	VON
HOBART	REV. INDEX P
01-299520-022	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN					PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG									
1	1	[1E6]	2.5	00-324637-001	240V, 2x3270W					9kW					HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
2	1	[1E7]	2.5	00-324644-001	240V, 3270W					9kW					HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
3	1	[2E6]	2.6	00-324637-001	240V, 2x3270W					21kW					HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
4	1	[2E6]	2.6	00-324637-002	254V, 2x2440W					24kW					HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
5	1	[2E7]	2.7	00-324644-001	240V, 3270W					21kW					HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
6	1	[2E7]	2.7	00-324644-002	254V, 2440W					24kW					HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
7	1	[1Q17]	2.15	00-695523-003	0.25-0.40A					MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER									
8	1	[1M10]	2.15	00-775078-001	230-400V/50Hz/0.12kW, 0.29A					ABLUFMOTOR									
9	1	[1X3]	2.18	00-785429-006	63A, 690V AC, 2 x 3pol., RM54					COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMSCHIENE									
10	1	[2X4]	2.18	00-785429-002	63A, 690V AC, 2 x 3pol., RM45					COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMSCHIENE									
11	1	[2S1]	3.1	01-240288-001	180V/0, 5A/10VA					REED CONTACT INTERRUPTEUR MAGNETIQUE MAGNETSCHALTER									
12	1	[1M5]	3.9	00-781237-001	220-240/50/1, 0.24kW, 1.0A, ¥51,5mm					PUMP POMPE PUMPE									
13	1	[2C2]	3.9	00-226568-009	5µF					CAPACITOR CONDENSATEUR KONDENSATOR									
14	1	[6Y1]	3.9	00-774683-001	230V/50-60Hz, DN40					SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL									
15	1	[3K10]	3.12	00-887094-001	230V AC, 2 Wechsler					RELAIS RELAIS DE COUPLAGE KOPPELRELAIS									
16	1	[2K1]	3.16	00-296926-002	240V -20/+10%, 50Hz AC3: 230V=4,0kW; 400V=7,5kW					K01					CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ				
17	1	[4K10]	4.9	00-887094-001	230V AC, 2 Wechsler					RELAIS RELAIS DE COUPLAGE KOPPELRELAIS									
18	1	[1Y2]	4.16	00-297808-012	220V-240V, 50-60Hz					SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL									
19	1	[1S13]	5.4	00-785286-001						ENDSWITCH FIN DE COURSE ENDSCHALTER									
20	1	[1E15]	5.4	00-691927-001	XU8-M18MB230WL6					LIGHT SCANNER PHOTO CELLULE LICHTTASTER									
21	1	[6K3]	5.8	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW					K00					CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ				
22	1	[1M11]	5.9	00-296927-001	230V-50/60Hz					FREEZ DOOR CLAPET ANTIGEL FROSTKLAPPE									
23	1	[W14.3]	2.5	01-299599-001						ZUSATZKABEL BOILERHEIZUNG (CN_CS-E1)									
24	1	[W14.4]	2.6	01-299599-001						ZUSATZKABEL BOILERHEIZUNG (CN_CS-E1)									
25	1	W2	2.1	00-785580-002	2 x 10²					<100A					KABELBAUM 100 (CNR)				
26	1	W2	2.1	00-785580-003	2 x 16²					>100A					KABELBAUM 100 (CNR)				
27	1	W4	2.18	00-785583-001	01flex SYSL - JZ 3x1,5mm²					Not Aus Kabel									

BILL OF MATERIAL
NOMENCLATURE
STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATE DATUM 26.03.09
SHEET FEUILLE SEITE 8	OF DE VON 13
HOBART	01-299520-022
REV. INDICE INDEX	P

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN										PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG				
28	1	W5.1	3.4	01-249758-001											LEITUNGSSORTIMENT BAE - STE (6000mm)				
29	1	W5.2	3.4	01-249757-001											LEITUNGSSORTIMENT - BAE (250mm)				
30	1	W11	2.5	01-249756-001											CABLE HARNESS FAISCEAU DE CABLES LEITUNGSSORTIMENT STEUERUNG				
31	1	W14.1	2.3	01-299599-001											ZUSATZKABEL BOILERHEIZUNG (CN_CS-E1)				
32	1	W14.2	2.3	01-299599-001											ZUSATZKABEL BOILERHEIZUNG (CN_CS-E1)				
33	1	W15.1	2.3	01-299599-002											ZUSATZKABEL TANKHEIZUNG (CN_CS-E1)				
34	1	W15.2	2.3	01-299599-002											ZUSATZKABEL TANKHEIZUNG (CN_CS-E1)				
35	4	W16	2.3	00-227073-029											BRIDGE PONT BRUECKEN				
36	1	W17	2.7	00-785585-001											LASTKABELBAUM LA/SA PUMPE (CNR)				
37	1	W18	2.8	00-785588-001											LASTKABEL GEBLAESE (CNR)				
38	1	W19	2.10	00-785588-002											LASTKABEL TROCKNUNG (CNR)				
39	3	W20	2.10	00-227073-110	BK H07V2-K 2.5mm²,										BRIDGE PONT BRUECKEN				
40	2	W21	2.10	00-227073-109	BK, H07V2-K 2.5mm²,										BRIDGE PONT BRUECKEN				
41	1	W30	3.3	00-785588-004											KABEL TEMP.FUEHLER TROCKNUNG				
42	1	W31	3.11	01-249764-001											ZUSATZKABEL ABLUFTVENTILATOR				
43	3	W37	2.10	00-227073-159	BK, SIF 2.5mm², l = 380mm										BRIDGE PONT BRUECKEN				
44	1	W38	4.11	00-785588-005											THERMOKONTAKT GEBLAESE (CNR)				
45	1	X17	2.18	00-785509-019											TERMINAL BLOCK BORNE SANS VIS KLEMMEN BLOCK				
46	1	X17	2.18	00-323979-005	MAX. 800V, 57A, 0.2-10mm², BLAU/BLEU/BLEU										TERMINAL BLOCK BORNIER REIHENKLEMME				
47	8	X_K	2.18	00-323981-001											END CLEAT CLIP D'ARRET ENDKLAMMER				
48	1	1A1	3.2	00-897545-004											CONTROL UNIT COMMANDE ELECTRONIQUE STEUERUNG				
49	1	1A2	3.1	00-897540-001											OPERATION PANEL CLAVIER DE COMMANDE BEDIEN- UND ANZEIGEEINHEIT (BAE)				
50	1	1A2	3.1	01-291845-001											PCB TASTATURFOLIE (CN-NT)				
51	1	1A3	4.1	00-897546-002											EXTENSION CARD EXTENSION DE COMMANDE ERWEITERUNGSKARTE				
52	1	1B1	3.0	01-511207-001											FLOAT SWITCH INTERRUPTEUR A FLOTTEUR SCHWIMMERSCHALTER				
53	1	1B2	3.4	00-775612-001	NTC										TEMPERATURE PROBE SONDE DE TEMPERATURE TEMPERATURFUEHLER				
54	1	1B3.1	3.1	01-296000-001	MIT NTC										FLOAT SWITCH INTERRUPTEUR A FLOTTEUR SCHWIMMERSCHALTER				

BILL OF MATERIAL
 NOMENCLATURE
 STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER		
DRWN. BY DESSINE GEZ.	J. DEUTSCH.	DATE DATE DATUM	26.03.09
SHEET FEUILLE SEITE	9	OF DE VON	13
HOBART		01-299520-022	REV. INDICE INDEX
			P

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN						PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG								
55	1	1B5	3.3	00-775612-001	NTC						TEMPERATURE PROBE SONDE DE TEMPERATURE TEMPERATURFUEHLER								
56	1	1B9	2.10	00-378791-000	100°C, max. 20A						PROTECTIVE TEMPERATURE LIMITER THERMOSTAT DE SECURITE SCHUTZTEMPERATURBEGRENZER								
57	1	1C1	3.15	00-226568-013	16µF						CAPACITOR CONDENSATEUR KONDENSATOR								
58	1	1C2	3.12	00-226568-009	5µF						CAPACITOR CONDENSATEUR KONDENSATOR								
59	1	1E1	2.3	00-324637-002	254V, 2x2440W						12kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT							
60	1	1E1	2.3	00-324637-003	254V, 2x3050W						15kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT							
61	1	1E1	2.3	00-324637-001	240V, 2x3270W						18kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT							
62	1	1E1	2.3	00-324637-002.							21kW								
63	1	1E1	2.3	00-324637-001.							24kW								
64	1	1E2	2.3	00-324637-002	254V, 2x2440W						12kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT							
65	1	1E3	2.10	00-229189-026	254V/1220W						3kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT							
66	1	1E3	2.10	00-229189-022	254V/1830W						4.5kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT							
67	1	1E3	2.10	00-229189-023	254V/2440W						6kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT							
68	1	1E3	2.10	00-229189-024	254V/3050W						7.5kW	HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT							
69	1	1F1	5.4	00-775548-001	800V/10A/0,08-4mm²						TERMINAL FUSE BORNE FUSIBLE SICHERUNGSKLEMME MIT ENDPLATTE								
70	1	1F1	5.4	00-775570-002	500V/0,8A TRÄGE / 6,3x32mm						MICROFUSE FUSIBLE FEINSICHERUNG								
71	1	1K1	3.15	00-296926-002	240V -20/+10%, 50Hz AC3: 230V=4,0kW; 400V=7,5kW						K01	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ							
72	1	1K2	3.13	00-695527-002	240V/50Hz ±20% - 230V/60Hz -10+15%						K01	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ							
73	1	1K3	3.17	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW						K00	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ							
74	1	1K4	4.11	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW						K00	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ							
75	1	1K5	4.12	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW						K00	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ							
76	1	1K6	5.6	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW						K00	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ							
77	1	1K7	5.4	00-695521-002	230-240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 2,2kW						K00	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ							
78	1	1K8	5.6	00-695521-002	230-240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 2,2kW						K00	CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ							
79	1	1K8	5.6	00-695522-001	2S						K00	AUXILIARY BLOCK SUPPLETIV BLOC HILFSBLOCK							
80	1	1M1	2.5	01-245176-013	220-240/380-415V/50Hz 254/440V/60Hz 2.2kW						PUMP POMPE PUMPE								
81	1	1M2	2.7	01-245176-007	220-240/380-415V/50Hz 254/440V/60Hz 1.5kW						PUMP POMPE PUMPE								

BILL OF MATERIAL
 NOMENCLATURE
 STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE J. DEUTSCH.	DATE DATE 26.03.09
GEZ.	SHEET FEUILLE 10 OF DE 13 SEITE VON
HOBART	01-299520-022
	REV. INDICE INDEX P

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN					PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG									
82	1	1M4	3.14	00-897662-001	230V/50/1, 0.61kW, 2.9A					RINSEPUMP POMPE RINCAGE SPUELPUMPE									
83	1	1M6	2.12	01-291291-005	380-415/50/3; 440-480/60/3					180R TRANSPORT MOTOR MOTEUR DE TRANSPORT TRANSPORTMOTOR									
84	1	1M7	3.11	00-781492-001	230V/50Hz, 254V/60Hz/0.05kW, 0.55A, 1145 U/mi					VENTILATOR VENTILATEUR VENTILATOR									
85	1	1M8	2.9	00-897700-002	230/400V ±10%/50Hz - 400/460V/ ±10%/60Hz					BLOWER DRYER VENTILATEUR SECHAGE TROCKNUNGSGEBLAESE									
86	1	1Q0	2.1	00-785574-006	400V, 100A, 3+N+PE, SENKR. EINBAU, ACHSE 80mm					<100A MAIN SWITCH INTERRUPTEUR PRINCIPAL HAUPTSCHALTER									
87	1	1Q0	2.1	00-785574-003	400V, 125A, 3+N+PE, SENKR. EINBAU					>100A MAIN SWITCH INTERRUPTEUR PRINCIPAL HAUPTSCHALTER									
88	1	1Q1	2.18	00-301777-005	1x 10A					CIRCUIT BREAKER DISJONCTEUR SCHUTZSCHALTER									
89	1	1Q5	2.5	00-695523-009	4.0-6.3A					MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER									
90	1	1Q6	2.12	00-695523-005	0.63-1.0A					MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER									
91	1	1Q6	2.12	00-695524-001	1S 10, Einbau: frontseitig					AUXILIARY BLOCK SUPPLETIV BLOC HILFSBLOCK									
92	1	1Q8	2.9	00-695523-012	13.0-18.0A					MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER									
93	1	1RC1	3.8	00-301853-000	250V, 2200HM, 0.22µF					RC ELEMENT ELEMENT RC RC-GLIED									
94	1	1RC2	3.10	00-301853-000	250V, 2200HM, 0.22µF					RC ELEMENT ELEMENT RC RC-GLIED									
95	1	1RC5	4.15	00-301853-000	250V, 2200HM, 0.22µF					RC ELEMENT ELEMENT RC RC-GLIED									
96	1	1S0	2.18	887015-025															
97	1	1S0	2.18	887015-002															
98	1	1S0	2.18	887015-012															
99	1	1S0	2.18	887015-050															
100	1	1S1	3.1	01-240288-001	180V/0, 5A/10VA					REED CONTACT INTERRUPTEUR MAGNETIQUE MAGNETSCHALTER									
101	1	1S2	5.11	01-240288-001	180V/0, 5A/10VA					REED CONTACT INTERRUPTEUR MAGNETIQUE MAGNETSCHALTER									
102	1	1S5	5.6	00-785286-001						ENDSWITCH FIN DE COURSE ENDSCHALTER									
103	1	1X0	2.2	00-695509-003	<63A					CONNECTING BLOCK BLOC DE RACCORDEMENT ANSCHLUSSBLOCK									
104	1	1X1	2.18	00-785429-008	63A, 690V AC, 4 x 3pol., RM54					COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMSCHIENE									
105	1	1X2	2.18	00-785429-014	63A, 690V AC, 2 x 3pol., GV2-LC10					L-R COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMADAPTER									
106	1	1X2	2.18	00-785429-015	63A, 690V AC, 2 x 3pol., LC10-GV2					R-L COMMONING LINK THREE PHASE JEU DE BARRES TRIPHASE DREHSTROMADAPTER									
107	1	1Y1	3.10	00-774683-001	230V/50-60Hz, DN40					SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL									
108	1	1Y3	4.15	00-297808-010	220V-240V, 50-60Hz, 8l/min					SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL									

BILL OF MATERIAL
 NOMENCLATURE
 STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATE DATUM 26.03.09
SHEET FEUILLE SEITE 11	OF DE VON 13
HOBART	01-299520-022
REV. INDICE INDEX	P

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN										PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG				
109	1	2B3.1	3.0	01-296000-001	MIT NTC										FLOAT SWITCH INTERRUPTEUR A FLOTTEUR SCHWIMMERSCHALTER				
110	1	2E1	2.3	00-324637-002	254V, 2x2440W										12kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
111	1	2E1	2.3	00-324637-003	254V, 2x3050W										15kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
112	1	2E1	2.3	00-324637-001	240V, 2x3270W										18kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
113	1	2E1	2.3	00-324637-002.											21kW				
114	1	2E1	2.3	00-324637-001.											24kW				
115	1	2E2	2.3	00-324637-002	254V, 2x2440W										12kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
116	1	2E3	2.11	00-229189-026	254V/1220W										3kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
117	1	2E3	2.11	00-229189-022	254V/1830W										4.5kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
118	1	2E3	2.11	00-229189-023	254V/2440W										6kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
119	1	2E3	2.11	00-229189-024	254V/3050W										7.5kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
120	1	2K3	3.18	00-695521-062	240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 4,0kW										K00 CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ				
121	1	2K8	5.7	00-695521-002	230-240VAC, 50/60Hz, 20A/AC3: 2,2kW										K00 CONTACTOR CONTACTEUR SCHUETZ				
122	1	2K8	5.7	00-695522-001	2S										K00 AUXILIARY BLOCK SUPPLETIV BLOC HILFSBLOCK				
123	1	2Q5	2.7	00-695523-008	2.5A-4.0A										L/C MOTOR PROTECTION SWITCH DISJONCTEUR MOTEUR MOTORSCHUTZSCHALTER				
124	1	2S2	5.12	01-240288-001	180V/0,5A/10VA										REED CONTACT INTERRUPTEUR MAGNETIQUE MAGNETSCHALTER				
125	1	2X0	2.2	00-695509-003	<63A										CONNECTING BLOCK BLOC DE RACCORDEMENT ANSCHLUSSBLOCK				
126	1	3E1	2.4	00-324637-002	254V, 2x2440W										12kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
127	1	3E1	2.4	00-324637-003	254V, 2x3050W										15kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
128	1	3E1	2.4	00-324637-001	240V, 2x3270W										18kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
129	1	3E1	2.4	00-324637-002.											21kW				
130	1	3E1	2.4	00-324637-001.											24kW				
131	1	3E2	2.4	00-324637-002	254V, 2x2440W										12kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
132	1	3E3	2.11	00-229189-026	254V/1220W										3kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
133	1	3E3	2.11	00-229189-022	254V/1830W										4.5kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
134	1	3E3	2.11	00-229189-023	254V/2440W										6kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				
135	1	3E3	2.11	00-229189-024	254V/3050W										7.5kW HEATING ELEMENT ELEMENT CHAUFFAGE HEIZELEMENT				

BILL OF MATERIAL
 NOMENCLATURE
 STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE GEZ. J. DEUTSCH.	DATE DATUM 26.03.09
SHEET FEUILLE 12 OF 13 SEITE VON	REV. INDICE P
HOBART	01-299520-022

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
POS	QUANTITY QUANTITÉ ANZAHL	REFERENCE RÉFÉRENCE BM-KENNZEICHEN	PAGE/PATH PAGE/CHEMIN SEITE/PFAD	PART NUMBER NUMERO D'ARTICLE ARTIKELNUMMER	TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN										PART NAME DÉSIGNATION BENENNUNG					
A	136	1	3Y1	3.8	00-774683-001	230V/50-60Hz, DN40										SOLENOID VALVE ELECTROVANNE MAGNETVENTIL				
B																				
C																				
D																				
E																				
F																				
G																				
H																				
K																				
L																				
M																				
N																				
O																				

BILL OF MATERIAL
 NOMENCLATURE
 STUECKLISTE

NOTE REMARQUE BEMERK.	ORDER -
DRWN. BY DESSINE J. DEUTSCH.	DATE DATE 26.03.09
GEZ.	SHEET FEUILLE 13 OF 13 SEITE VON
HOBART	REV. INDICE INDEX P

01-299520-022